

# SHIMBALAIE

Maria Gadu  
arrangé par P. Trindade-Roballo

The musical score consists of four systems of music for three voices: Soprano (S), Alto (A), and Ténor (T). The key signature is A major (three sharps). The time signature is common time (indicated by '4'). The vocal parts are written on separate staves with note heads and stems. The lyrics are in Portuguese and are placed below the vocal lines. The first system starts at measure 1. The second system starts at measure 5, with a repeat sign and a new section labeled '2.'. The third system starts at measure 8. The fourth system starts at measure 11. Measure numbers are indicated above the staff in each system.

**Soprano (S):**

- Measures 1-4: Notes on G, A, B, C, D, E, F#.
- Measure 5: Notes on G, A, B, C, D, E, F#.
- Measure 8: Notes on G, A, B, C, D, E, F#.
- Measure 11: Notes on G, A, B, C, D, E, F#.

**Alto (A):**

- Measures 1-4: Notes on G, A, B, C, D, E, F#.
- Measure 5: Notes on G, A, B, C, D, E, F#.
- Measure 8: Notes on G, A, B, C, D, E, F#.
- Measure 11: Notes on G, A, B, C, D, E, F#.

**Ténor (T):**

- Measures 1-4: Notes on G, A, B, C, D, E, F#.
- Measure 5: Notes on G, A, B, C, D, E, F#.
- Measure 8: Notes on G, A, B, C, D, E, F#.
- Measure 11: Notes on G, A, B, C, D, E, F#.

**Lyrics:**

- System 1: shim - ba - la - iê
- System 2: shim - ba - la - iê quan - do ve - jo sol bei - jan-do mar
- System 3: ve - jo sol Shim - ba - la - iê
- System 4: to - da vez que - le vai re-pou - sar Shim - ba - la - iê quan - do ve - jo sol bei - jan-do mar
- System 5: Shim - ba - la - iê ve - jo sol bei - jan-do mar
- System 6: Shim - ba - la - iê vai re pou - sar
- System 7: sim to - da vez que - le vai re-pou - sar
- System 8: Shim - ba - la - iê vai re pou - sar

## SHIMBALAIE

15

S: na - tu - re - za - pen - sa - men - to -  
A: vi - - - - vre  
T: 8 na - tu - re - za - deu - sa - do vi - ver -  
pen - sa - men - to li - vre quan - to - ceu -  
be - um - - le bar - - za co

17

S: u - ma flor bri - han - do'a luz do sol -  
in - do'em - bo - ra pra - nao mais vol - tar -  
A: ao - - - - sol  
T: 8 u - ma flor ao sol -  
in - do'em - bo - ra sol e -  
pes - ca - dor en - tre'o mar e'o an - zol -  
ten - do co - mo gui - a le - man - jà -

20

S: shim - ba - la - iê -  
A: quan - do ve - jo sol bei - jan - do mar -  
T: 8 ve - - - - jo sol - eo mar - shim - ba - - la - iê -

23

S: — to - da vez que - le vai re - pou - sar -  
shim - ba - la - iê - quan - do ve - jo sol bei - jan - do mar -  
A: — to - da vez que - le vai re - pou - sar -  
shim - ba - la - iê - quan - do ve - jo sol bei - jan - do mar -  
T: 8 vai re - - - - pou - sar - shim - ba - la - iê - ve - jo sol bei - jan - do mar -

## SHIMBALAIE

3

26

S      shim ba-la-iê vai re pou-sar quan - to tem - po

A      sim to-da vez que-le vai re-pou-sar quan-to tem-po le - va pra'a-prender

T       $\frac{8}{8}$  shim ba-la-iê vai re - pou-sar quan - to tem - po

30

S      u - ma flor tem es - sa flor bri - lhan do'a luz do sol

A      que'u ma flor tem vi - da ao nas - cer ao sol

T       $\frac{8}{8}$  u - ma flor tem es - sa flor ao sol

32

S      pes-ca-dor o'an-zol shim-ba-la-iê

A      pes-ca-dor en - tre'o mar-e'o an - zol shim-ba-la-iê quan-do ve - jo sol bei-jan-do mar

T       $\frac{8}{8}$  pes-ca-dor en - tre'o mar-e'o an - zol ve - jo sol eo mar

36

S      - shim ba - la - iê to - da vez que - le vai re-pou - sar shim - ba - la - iê

A      - shim ba - la - iê to - da vez que - le vai re-pou - sar shim - ba - la - iê

T       $\frac{8}{8}$  shim - ba - la - iê vai re - pou - sar shim - ba - la - iê

## SHIMBALAIE

39

S — quan - do ve - jo sol bei - jan-do mar shim \_ ba - la - iê vai re - pou -  
 A — quan - do ve - jo sol bei - jan-do mar sim to - da vez que'e - le vai re-pou -  
 T — 8 ve - jo sol bei - jan-do mar shim \_ ba - la - iê vai re - pou -

42

S - sar \_\_\_\_\_ ser ca - pi - tao  
 A - sar \_\_\_\_\_ ser ca - pi - tao  
 T — 8 sar \_\_\_\_\_ ser - ca - pi - tao

46

S — des - pe min - do po - der vi - ver um a no nao a - char  
 A — e po - der e vi - ver um 3 a-no'em se-gun - dos nao a - char  
 T — 8 e po - der ro - dar sem - fron-tei - ras vi - ver um a - no nao a - char

49

S so - nhos bes - tei - ra can - tar me'en - can - tar quan - do men -  
 A so - nhos can - tar que fa - le sobre vai - da - de se  
 T — 8 so - nhos me en - can - tar com un li - vro me'en can - tar se

## SHIMBALAIE

5

52

S      tir fort pre-ci-so po-der fa - lar a ver-da de  
 A      men      tir po-der fa      lar a ver-da de  
 T      men      tir po-der fa      lar a ver-da de

57

S      shim-ba-la-iê      shim ba-la-iê  
 A      shim-ba-la-iê      quan-do ve - jo sol bei - jan-do mar      shim ba-la-iê  
 T      ve - jo sol      eo mar      shim - ba - la-iê

61

S      — to - da vez que - le vai re-pou - sar      shim-ba - la - iê      quan - do ve - jo sol bei - jan-do mar  
 A      — to - da vez que - le vai re-pou - sar      shim-ba - la - iê      quan - do ve - jo sol bei - jan-do mar  
 T      —      vai re - pou - sar      shim-ba - la - iê      ve - jo sol bei - jan-do mar

64

S      — shim - ba - la - iê      1.      vai re - pou - sar      shim - ba - la - iê      2.      vai re - pou -  
 A      — sim      to - da vez que - le vai re-pou - sar      shim - ba - la - iê      to - da vez que - le vai re-pou -  
 T      —      shim - ba - la - iê      vai re - pou - sar      —      vai re - pou -

68

S

A

T

8

sar

sar

sar